

Katholische Pfarrei
ScheidterTal St. Remigius

Hl. Familie Rentrisch St. Ursula Scheidt
St. Theresia Schafbrücke/Bischmisheim



PFARRBRIEF Nr. 04
16.05. – 12.07.2026

Liebe Mitchristen!

Der Evangelist Lukas zeichnet ein wahrlich wenig rühmliches Bild der Jüngergemeinde. 50 Tage nach Ostern haben sie immer noch nicht den Hintern hochbekommen und sitzen wie erstarrt hinter verschlossenen Türen und Fenstern. Von dieser Truppe ist kein missionarischer Aufbruch zu erwarten, selbst die Osterfreude köchelt auf Sparflamme. Sie warten darauf, dass irgendetwas passiert. Da soll ja noch was kommen, der heilige Geist, so hatte ihnen der Herr versprochen. Aber was er damit gemeint hatte, war ihnen so recht nicht klar gewesen. Also warten sie.

Und dann kommt der Heilige Geist. Er fragt sie nicht, ob sie bereit sind, er stellt sich ihnen nicht einmal vor. Er überwältigt sie. Er ist so stürmisch, dass sie ihm nichts entgegensetzen können. Er ist so feurig, dass er ihre Herzen entflammt.

Von einem Augenblick zum anderen sind sie wie ausgewechselt. Sie reißen die Fenster auf, stürmen aus den Türen und werfen sich in die Menge. Wo sie zuvor nicht den Mund aufbekommen haben vor lauter Angst, fangen sie jetzt an zu predigen, so überzeugend, dass sie alle Welt versteht. Zu ihrem eigenen Erstaunen hören die Menschen ihnen zu, überrascht zunächst, dann zustimmend. Sie lassen sich taufen, ein erster Missionserfolg.

Es gäbe viel zu tun für diesen Geist in unserer Kirche. Aber STOPP. Damals war es nicht der Geist, der die Fenster und Türen geöffnet hat, sondern die Jüngerinnen und Jünger. Nicht der Geist hat das Wort ergriffen, sondern die Apostel sind mutig aufgetreten. Es war nicht der Geist, der die Gemeinden gegründet, aufgebaut und organisiert hat. Es waren die ersten Christen, die es taten. Zugegeben, sie taten es im Vertrauen darauf, dass der Geist sie dazu anleitet und ihnen den Mut und die notwendige Kraft schenkt. Aber die selbst haben die Sache in die Hand genommen, zweifelnd und nicht immer sicher, ob es das Richtige war, was sie taten. Aber entschlossen, denn sie hatten begriffen, es kam auf sie an, auf jeden und jede einzelne von ihnen. Sie haben sich nicht hinter dem Geist versteckt und darauf gewartet, dass er das Notwendige tut.

Darum geht es auch heute. Es braucht Menschen, die von der Botschaft Jesu überzeugt sind und zeigen, wie auf dieser Grundlage ein gutes Leben zu führen ist – gelassen, ohne Stress und Angst. Das überzeugt.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen ein gesegnetes und begeistern- des Pfingstfest.

Ihre Pastor Peter Serf



Hl. Familie, Rentrish

St. Ursula, Scheidt



**St. Theresia
Schafbrücke/Bischmisheim**

IMPRESSUM

**Katholische Pfarrei
Scheidter Tal St. Remigius**

Redaktion

Pfarrer Peter Serf
Annette Massierer, Pfarrsekretärin

Anschrift der Redaktion

Katholische Pfarrei
Scheidter-Tal St. Remigius
Kirchweg 13
66133 Saarbrücken-Scheidt

Tel.: 0681/814609

Fax: 0681/812019

E-Mail:

st.remigius.pfarramt@t-online.de

Internet:

www.scheidter-tal-sankt-remigius.de

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Mi/Do 08:00 -16:30 Uhr

Fr: 08.00 -13.00 Uhr

Bankverbindung

Sparkasse Saarbrücken

DE36 5905 0101 0067 1689 63

GOTTESDIENSTE

Samstag, 16.05.2026 7. SONNTAG DER OSTERZEIT

Schafbrücke 18:30 h Vorabendmesse

Sonntag, 17.05.2026

Rentrisch 09:15 h Hl. Messe

Scheidt 11:00 h Hl. Messe

Dienstag, 19.05.2026 der 7. Osterwoche

Schafbrücke 18:00 h **Hl. Messe entfällt**

Mittwoch, 20.05.2026 Hl. Bernhardin von Siena

Rentrisch 09:00 h Hl. Messe, im Ged. an Johanna und Rudolf Rosina, Karl-Heinz Weiser anschließend Kaffee und Kuchen

Donnerstag, 21.05.2026 Hl. Hermann Josef, Ordenspriester

Scheidt 17:30 h Treffen der Firmbewerber im Pfarrheim Scheidt
.....19:00 h Taizé-Gebet

Freitag, 22.05.2026 Hl. Rita von Cascia, Ordensfrau

Rentrisch 16:00 h Maiandacht

17:00 h Hl. Messe

Samstag, 23.05.2026 PFINGSTEN

Schafbrücke 18:30 h Vorabendmesse mitgestaltet von der Chorgemeinschaft Rentrisch-Scheidt

Sonntag, 24.05.2026

Rentrisch 09:15 h Hl. Messe

Scheidt 11:00 h Hl. Messe

Montag, 25.05.2026 PFINGSTMONTAG

Rentrisch 09:15 h Hl. Messe

Scheidt 11:00 h Hl. Messe

Dienstag, 26.05.2026 Hl. Philipp Neri, Priester

Schafbrücke 17:00 h Maiandacht

18:00 h Hl. Messe

Freitag, 29.05.2026 Hl. Maximin, Bischof von Trier

Rentrisch 16:00 h Maiandacht

17:00 h Hl. Messe

Samstag, 30.05.2026 DREIFALTIGKEITSSONNTAG

Saarbrücken 09:30 h 2. Synodalversammlung im Pastoralen Raum,
Willie-Graf-Schule (Ende ca. 14.00 h)

Schafbrücke 18:30 h Vorabendmesse

Sonntag, 31.05.2026

Rentrisch 09:15 h Hl. Messe

Scheidt 11:00 h Hl. Messe, im Ged. an Leb. und Verst. Haddzis,
Liehn, Rammo, Rocco, Spang, Weber u. Wunn
Als Gäste dürfen wir die Mitchristen von der
Pfarrei St. Marien von Dudweiler begrüßen, die
zu unserer Kirche an diesem Tag pilgern.

Dienstag, 02.06.2026 Hl. Simeon, Einsiedler

Schafbrücke 17:15 h Legion Mariens: Mutter der immerwährenden
Hilfe

18:00 h Hl. Messe

**Mittwoch, 03.06.2026 HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES
CHRISTI – FRONLEICHNAM -**

Schafbrücke 18:30 h Vorabendmesse

Donnerstag, 04.06.2026

Rentrisch 09:30 h Hl. Messe anschließend
Fronleichnamsprozession

Freitag, 05.06.2026 Herz-Jesu-Freitag, Hl. Bonifatius, Bischof

Rentrisch 16:15 h Stille Anbetung

17:00 h Hl. Messe, im Ged. an Hans-Werner Steinfeltz,
Elisabeth und Werner Steinfeltz

Scheidt 19:00 Liturgiekreis im Pfarrheim Scheidt

Samstag, 06.06.2026 10. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Schafbrücke 18:30 h Vorabendmesse

Sonntag, 07.06.2026

Rentrisch 09:15 h Hl. Messe

Scheidt 11:00 h Hl. Messe, 30 er Amt für Manfred Junkes

Montag, 08.06.2026 HI. Medard, Bischof von Noyon

Scheidt 19:00 h Sitzung des Verwaltungsrates

Dienstag, 09.06.2026 HI. Ephräm der Syrer, Diakon

Schafbrücke 18:00 h Hl. Messe

Freitag, 12.06.2026 Heiligstes Herz Jesu

Rentrisch 17:00 h Hl. Messe

Samstag, 13.06.2026 11. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Bischmisheim 10.30 h Ökumen. Gottesdienst anl. des Sommerfestes im Seniorenheim

Schafbrücke 18:30 h Vorabendmesse, im Ged. an Helmut Schradt und Leb. und Verstorbene der Familie Jung

Sonntag, 14.06.2026

Rentrisch 09:15 h Hl. Messe

Scheidt 11:00 h Hl. Messe

Bischmisheim 14:00 h ökumenischer Gottesdienst in d. Schinkelkirche

Scheidt 18:00 h Hl. Messe in spanischer Sprache

Dienstag, 16.06.2026 HI. Benno, Bischof von Meisen

Schafbrücke 17:15 h Friedensgebet

18:00 h Hl. Messe

Donnerstag, 18.06.2026 der 11. Woche im Jahreskreis

Scheidt 17:30 h Treffen der Firmbewerber

19:30 h Sitzung des Pfarrgemeinderates

Freitag, 19.06.2026 Sel. Maria Rosa Flesch,

Rentrisch 17:00 h Hl. Messe

Samstag, 20.06.2026 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Schafbrücke 18:30 h Vorabendmesse

Sonntag, 21.06.2026

Rentrisch 09:15 h Hl. Messe

Scheidt 11:00 h **Familiengottesdienst**

Dienstag, 23.06.2026 der 12. Woche im Jahreskreis

Schafbrücke 18:00 h Hl. Messe

Freitag, 26.06.2026 Hl. Josefmaria Escrivá de Balaguer

Rentrisch 18:00 h Sternwallfahrt zum Fliegerstein

Scheidt 17:30 h Sternwallfahrt zum Fliegerstein

Samstag, 27.06.2026 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Schafbrücke 18:30 h Vorabendmesse

Sonntag, 28.06.2026

Rentrisch 09:15 h Hl. Messe

Scheidt 11:00 h Hl. Messe mitgestaltet v. der Chorgemeinschaft
Rentrisch/Scheidt

S O M M E R F E R I E N

Montag, 29.06.2026 Hl. Petrus und Hl. Paulus, Apostel

Rentrisch 17:00 h Hl. Messe

Dienstag, 30.06.2026 Hl. Otto, Bischof von Bamberg

Schafbrücke 18:00 h Hl. Messe

Freitag, 03.07.2026 Hl. Thomas, Apostel – Herz-Jesu-Freitag

Rentrisch 16:15 h Stille Anbetung

17:00 h Hl. Messe

Samstag, 04.07.2026 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Schafbrücke 18:30 h Vorabendmesse

Sonntag, 05.07.2026

Rentrisch 09:15 h Hl. Messe

Scheidt 11:00 h Hl. Messe

Dienstag, 07.07.2026 HI. Willibald, Bischof von Eichstätt

Schafbrücke 17:15 h Legion Mariens: Das Magnificat
 18:00 h HI. Messe

Freitag, 10.07.2026 HI. Knud, König von Dänemark

Rentrisch 17:00 h HI. Messe

Samstag, 11.07.2026 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Schafbrücke 18:30 h Vorabendmesse

Sonntag, 12.07.2026

Rentrisch 09:30 h ökumenischer Gottesdienst anlässlich des
Dorffestes Rentrisch. Musikalisch wird der
Gottesdienst von der Chorgemeinschaft
Rentrisch/Scheidt begleitet

Scheidt 11:00 h HI. Messe im Ged. an Familie Adam, Gepp,
Dinkelbach, König, Lerch, Maurer, Niederländer
und Reinert

In eigener Sache**Unsere Hilfsprojekte: Lebensmittelpakete**

Bedürftige Familien in unserer Pfarrei werden monatlich mit Lebensmittel unterstützt. -- Spendenkonto: DE36 5905 0101 0067 1689 63

Verantwortlicher: Herr Wies Heribert.

Tansania in Afrika

Durch aktive und direkte Hilfe können die Lebensumstände in Iringa (Tansania) besonders bei Kindern nachhaltig verbessert werden.

Spendenkonto: DE89 5905 0101 0067 1948 78

Verantwortliche: Roswitha Mohr, Tel. 0681/815197

Pfarrheimvermietung Rentrisch: Maria und Franz Rebmann Scheidt: Roswitha Mohr	06894/310662 0681/815197
Pfarrbücherei, Schafbrücke Öffnungszeiten: - freitags	15:30 – 17:30 Uhr
Kindertagestätte Schafbrücke Herr Scheid, Leiter	0681/894449
Sozialstation Halberg/Obere Saar	0681/87610755

Saargemünder Str. 159a,66130 Güdingen	
Okumenische Solzialstation Kirchengasse 7, 66386 St. Ingbert	06894/2534
Caritas & Krankenpflegeverein Rentrisch, Vors. Herr Rebmann	06894/310662
Chorgemeinschaft Rentrisch/Scheidt Vorsitzender Herr Franz Rebmann	06894/310662

Legion Mariens

Der Gebetskreis findet in St. Theresia Schafbrücke statt. Nächster Gebetskreis ist am 02.06.2026 17:15 Uhr mit dem Thema: Maria – Mutter der immerwährenden Hilfe und am 07.07.2026 um 17.15 Uhr mit dem Thema: Das Magnificat.

Herzliche Einladung an alle.

Ihr LEGIO Team

Verstorbene in unserer Pfarrei

Rita Mundanjohl	96 Jahre	Bischmisheim
Christa Meyer	86 Jahre	Rentrisch
Manfred Junkes	69 Jahre	Scheidt
Heinrich Bayer	69 Jahre	Rentrisch
Bernhard Borr	74 Jahre	Rentrisch



*Herr, gib Ihnen die ewige Ruhe
und das ewige Licht leuchte Ihnen,
lass sie ruhen in Frieden.*

OSTERGOTTESDIENST IN ST. URSULA

Ein Hörgenuss der besonderen Klasse

Am Ostersonntag, 5. April 2026, feierte die Katholische Pfarrei Scheidter Tal St. Remigius in der Pfarrkirche St. Ursula Scheidt den Festgottesdienst zur Auferstehung des Herrn. Sehr gut besucht war das Gotteshaus und

Pfarrer Peter Serf zelebrierte nach dem feierlichen Einzug mit der Osterkerze die Festmesse. Musikalisch sehr gut vorbereitet durch die Chorleiterin Maren Gubernator waren auch die Sängerinnen und Sänger der Kirchenchorgemeinschaft Heilige Familie Rentrish und St. Ursula Scheidt zugegen, um das Lob



Gottes gesanglich mit allen Anwesenden zu feiern. Ausgesucht war die "Missa Brevis" von Jacob de Haan, eine vierstimmige Messe mit Orgelbegleitung. Letztere trug Organist Hubert Tabellion in hervorragender Weise zum Gelingen bei, auch die Sängerinnen und Sänger begeisterten die Zuhörer mit sehr gutem Gesang.

Neu einstudiert war auch das Lied "Nun danket alle Gott" von Johann Sebastian Bach. Zum Ende des Gottesdienstes war der Satz "Lobt den Herrn der Welt" von Henry Purcell zu hören.

Lauten Applaus spendeten neben Pfarrer Serf auch die Anwesenden für alle Ausführenden und bedankten sich damit für einen tollen Hörgenuss zum Osterfest.

Jacob de Haan, ein niederländischer Komponist und Musiker, Jahrgang 1959, ist der Sohn eines Musikinstrumentenbauers. Recht früh bekam er Klavierunterricht bei Martin Kuipers und Kornettunterricht bei Jan Holtrop. Bereits mit vierzehn Jahren komponierte de Haan drei Quartette für Blechbläser sowie ein Divertimento für Flöte und Piano. Als Organisten bestellte man ihn mit sechzehn Jahren in einer reformierten Gemeinde in Heerenveen, und hier machte de Haan Bekanntschaft mit der niederländischen und internationalen Orgelliteratur. Nach dem Studium am Konservatorium Leeuwarden lehrte er an diversen niederländischen

Musikschulen und widmete sich der Komposition und dem Arrangieren. 2018 wurde Jacob de Haan mit dem niederländischen Musikpreis Buma Classical Award ausgezeichnet. Die Sängerinnen und Sänger, der Organist und die Chorleiterin freuten sich sehr darüber, den Gläubigen einen frohen und hervorragenden Ostermorgen bereitet zu haben.

Franz Rebmann

Treffen der Firmbewerber

Die Firmbewerber treffen sich

am 21.05.2026

und am 18.06.2026 jeweils um 17:30 Uhr

im Pfarrheim Scheidt. Wer nicht kann, bitte kurz Bescheid geben.

Es freuen sich auf Euch

Pastor Peter Serf und Frau Victoria Garza Mendia



Sternwallfahrt

Auch in diesem Jahr lädt die Pfarrgemeinde Scheidter Tal St. Remigius wieder zu einer Sternwallfahrt zum Fliegerstein ein:

Termin: Freitag, 26. Juni 2026

Die Treffpunkte der Gruppen, die sich zu Fuß auf den Weg machen, sind:

17:30 Uhr an der Pfarrkirche in Scheidt

18:00 Uhr an der Pfarrkirche in Rentrisch

Der Gottesdienst am Fliegerstein wird gegen 19:00 Uhr stattfinden. Anschließend verweilen wir dort bei einem Picknick. Es wäre schön, wenn jeder etwas zum Imbiss beitragen würde. Bei Regen feiern wir den Gottesdienst in der Kirche in Rentrisch um 18:00 Uhr

Rewe Spendenaktion

Ihre Hilfe kommt an

Wir sind immer wieder beeindruckt, wie viel Anteilnahme und Unterstützung die Initiative „Lebensmittelpakete für Bedürftige“ erfährt. Die regelmäßigen Spenden unserer Gemeindemitglieder sind ein bemerkenswertes Zeichen der Solidarität mit bedürftigen Menschen und zugleich ein großer Vertrauensbeweis in unsere Arbeit. Das motiviert uns jedes Mal aufs Neue, mit unseren Lebensmittelspendenaktionen auf das Thema Armut in der Region aufmerksam zu machen.

Der Erfolg unserer Lebensmittelspendenaktionen lässt sich jedoch nicht nur am materiellen Ergebnis messen. Es gibt auch eine zweite, ebenso wichtige Seite: Wir haben die wertvolle Möglichkeit, mit den Kundinnen und Kunden ins Gespräch zu kommen. Dabei können wir über die Armutssituation in unserer Region informieren, bedürftigen Mitbürgerinnen und Mitbürgern eine Stimme geben und zum Nachdenken anregen. Natürlich erleben wir gelegentlich auch ablehnende Reaktionen, doch insgesamt überwiegt die positive Resonanz deutlich.

Dass die Spendenaktion „kaufe 2 – spende 1“ wieder einmal mehr als reine Sammelaktionen ist, konnten auch unsere neuen Pfarrgemeinderatsmitgliedern Martina Gil Burgos und Michael Britz erfahren. Sie haben sich spontan der Helfergruppe angeschlossen und wurden zu aktiven „Botschaftern“ der Idee, die für die Initiative „Lebensmittelpakete für



Bedürftige“ der Pfarrei Scheidter Tal St. Remigius steht. Danke für euere Unterstützung. Dank an die übrigen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer der Spendenaktion.

Ein besonderer Dank für die ungebrochene Spendenbereitschaft und den großen Zuspruch geht an die vielen Spenderinnen und Spender

aus unserer Pfarrei. Ohne sie konnten und könnten wir die Hilfsaktion nicht nachhaltig fortsetzen.

Nicht zuletzt danken wir allen, die oft im Hintergrund wirken: Sie kümmern sich um die Beschaffung der Hilfsgüter, packen die Lebensmittelpakete und liefern sie alle zwei Wochen an bis zu 50 bedürftige Menschen aus. Mit diesem Engagement lösen sie unser Versprechen ein, dass die Hilfe zu 100% bei den Bedürftigen ankommt.

Renovabis

Zusammen wachsen gegen die Spaltung

Warum die Pfingstaktion 2026 von Renovabis den gesellschaftlichen Zusammenhalt in Europa in den Mittelpunkt stellt



Mit seinem Leitwort „zusammenwachsen. damit Europa menschlich bleibt“ greift Renovabis in der Pfingstaktion 2026 die zunehmende gesellschaftliche Polarisierung und Zerrissenheit in Europa auf – in den Partnerländern Mittel-, Ost- und Südosteuropas ebenso wie in Deutschland und anderen westeuropäischen Staaten.

Die Ursachen für diese Entwicklung sind vielfältig: soziale und wirtschaftliche Ungleichheiten, unsichere Arbeitsverhältnisse, steigende Lebenshaltungskosten und ungleiche Bildungschancen, nicht zuletzt auch die Erfahrung von Krieg, Flucht und Migration. Diese Herausforderungen schüren Ängste und treiben politische Polarisierungen voran.

Historisch bedingte Spannungen und Konflikte spielen gerade im Osten Europas eine große Rolle – auch zwischen verschiedenen ethnischen Gruppen. Unterschiedliche politische, religiöse und weltanschauliche Einstellungen wirken sich negativ auf den gesellschaftlichen Zusammenhalt aus – besonders, wenn sie sich unvereinbar verfestigen. Populistische und nationalistische Bewegungen gewinnen an Einfluss, das Vertrauen in demokratische Institutionen schwindet. Viele Menschen fühlen sich überfordert. Gerade in dieser Situation sind Kirche und Caritas gefragt. Das Verb „zusammen_wachsen“ beschreibt das christliche Verständnis

von gelingendem Miteinander: Menschen wahrnehmen, verbinden und begleiten – über soziale, kulturelle und politische Grenzen hinweg. In den Partnerländern von Renovabis setzen sich kirchliche Akteure für Dialog, Teilhabe und Versöhnung ein: in der Ukraine, die unter dem russischen Angriffskrieg und seinen Folgen leidet, oder in Serbien, wo gerade junge Menschen ihre Zukunft in einem zunehmend autoritären Staat bedroht sehen. Auch in Deutschland sind Kirchengemeinden und sozial-karitative Dienste gefordert, Räume zu schaffen, in denen Menschen einander begegnen, gehört werden und Hoffnung schöpfen können.

Die Renovabis-Pfingstaktion ermutigt dazu, den Einsatz für Zusammenhalt als wichtigen Teil kirchlicher Verantwortung zu verstehen. Das Leitwort „zusammen_wachsen“ ist bewusst doppeldeutig: Es steht für den Wert, sich in Solidarität zusammen zu engagieren und einander zu stärken - und für den Prozess des damit verbundenen Wachsens für möglichst viele: als Einzelne und in Gemeinschaft. Beides gehört zusammen und macht das Motto anschlussfähig auch über kirchliche Räume hinaus. Der Zusatz „damit Europa menschlich bleibt“ zeichnet ein positives Bild: Zukunft

Die Partner von Renovabis arbeiten genau daran: Sie unterstützen benachteiligte Gruppen, fördern den Dialog der Generationen, initiieren Bildungsprojekte für Minderheiten und engagieren sich für Frieden und soziale Gerechtigkeit. Die Pfingstaktion 2026 lädt ein, diese Erfahrungen in Verkündigung, Bildungs- und Öffentlichkeitsarbeit aufzugreifen – und durch Spenden solidarisch mitzutragen.

Rückblick Erstkommunion 2026

Mit der Erstkommunion der Rentrischer Kinder am 19. April 2026 endete der diesjährige Reigen der Erstkommunionfeiern. Den Auftakt machten die Kommunionkinder aus Schafbrücke. Unter dem Symbol der einen Welt in Frieden versammelt, erlebten sie eine festliche Erstkommunionfeier, musikalisch gestaltet von Christine Zenner und Christian Thome. „Wachsen mit Gott“, so das Leitwort und Motiv, dass die Kommunionkinder von Scheidt sich für ihre Erstkommunionfeier gewählt haben. Unter Mitwirkung der Kommunionkinder wurde das Motiv als Sinnbild für die enge Verbundenheit mit Jesus Christus gedeutet. Den Abschluss machten die Kommunionkinder von Rentrish. Sie stiegen mit Noach in die Arche und feierten ein Fest der Verbundenheit mit Gott.

Den KatechetInnen ein herzliches Dankeschön für ihr Engagement in der Vorbereitung und allen Mitwirkenden in der Gestaltung der Gottesdienste ein herzliches Vergelt's Gott.

¡Misa en Español y encuentro en Saarbrücken!



¡Únete a nuestro proyecto comunitario! Un espacio para convivir tu fe en tu idioma y conectar con tus raíces.

Domingo, 14 de junio de 2026

18:00h: Santa Misa en español

19:00h: "Rato entre amigos"

(Sala parroquial).

Lugar: Parroquia de St. Ursula

Kirchweg 13, 66133 Saarbrücken-Scheidt

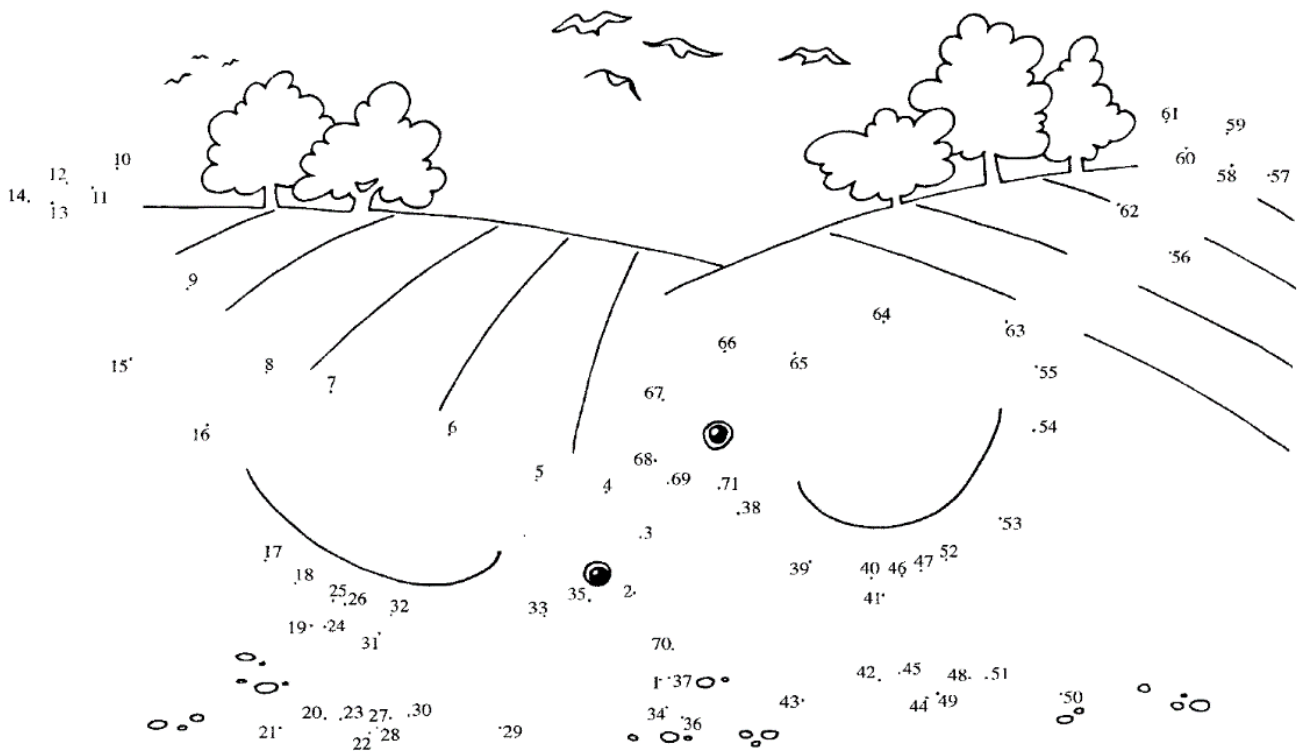
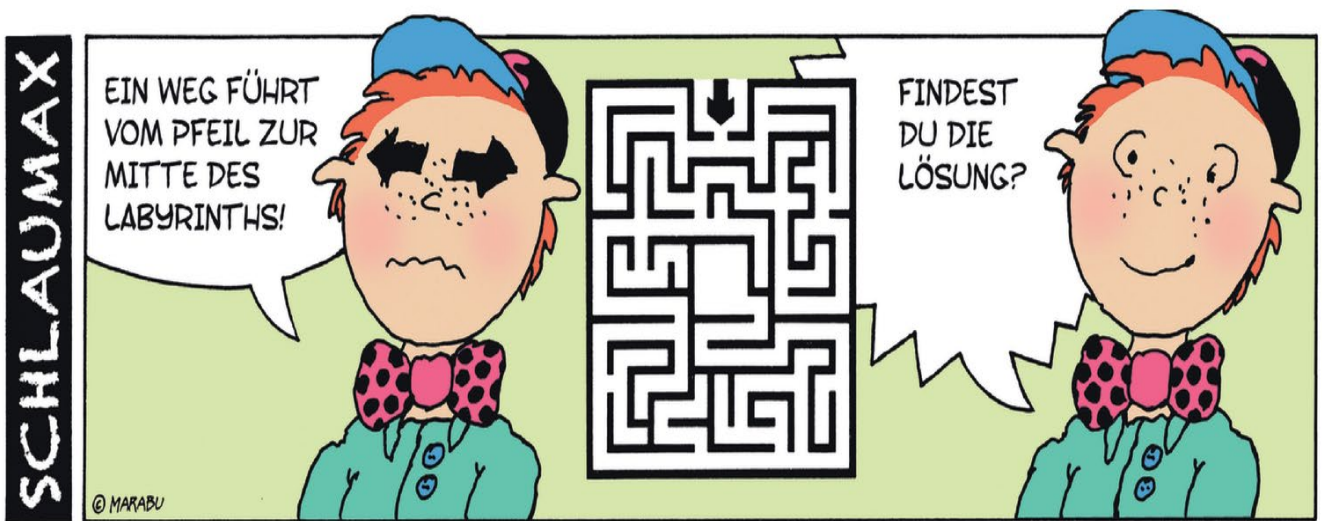
Convivio:

- Refrescos: Nosotros invitamos.
- Para picar: Nos ayudaría si pudieses traer algo sencillo para compartir.

¡Trae a tus amigos y familia! Por supuesto, nuestros amigos alemanes también son bienvenidos. ¡Los esperamos!



Für unsere Kleinsten



Wir *wünschen* allen *Kindern* und *Eltern*
erholungsreiche und *glückliche* Ferien